



DELTA PLUS



MOPA2

FR VÊTEMENT DE PROTECTION - MOPA2: PANTALON DE TRAVAIL MACH ORIGINALS EN COTON / ELASTHANE **Instructions d'emploi:** MOPA2 Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvaise utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DURÉE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/-Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement: L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. ■ PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc... PART1: (1) Force de rupture / (2) Force de déchirure perpendiculaire / (3) Résistance à l'abrasion / (4) Méthodes de tests/ (5) Ce produit répond aux exigences de la norme/ (6) sens chaîne/ (7) sens trame/ (8) Cycles- **Limits d'utilisation:** MOPA2 Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières:mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMIT D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à déceler toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être insérée dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage DELTA PLUS. Installez cet article face visible vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Refermer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons entités. ■PART2 : M2GENLa norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ① Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration est exigée./ ② Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- ③ Niveau de performance : 2 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée./ ④ Niveau de performance : 3 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée.- Instructions stockage/nettoyage: MOPA2 Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage normal. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 110°C. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. ■ M2GEN Plaque amovible. Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer avec solvant. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif. ■ MOPA2: MACH ORIGINALS WORKING TROUSERS IN COTTON / ELASTHANE **Use instructions:** MOPA2 Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. ■ PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation... PART1: (1) Rupture force / (2) Perpendicular tear force / (3) Abrasion resistance / (4) Test methods/ (5) This product meets requirements of the standard/ (6) Warp direction/ (7) Weft direction/ (8) Cycles- **Usage limits:** MOPA2 Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant. ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and DELTA PLUS marking. Insert this article into the pocket with visible side to the front and right way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are closed. ► PART2 : M2GENEN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ① Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ② Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5)N is required./ ③ Level of performance: 2 =>Knee protectors are intended to be suitable for harsh conditions, and a penetration resistance under a force of at least 250 (+/-5) N is required.- Storage/Cleaning instructions: MOPA2 Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 110°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. ■ M2GEN Removable pad.- Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. ■ MOPA2: PANTALÓN DE TRABAJO MACH ORIGINALS DE ALGODÓN / ELASTANO **Instrucciones de uso:** MOPA2 Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser separada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. Desechar este artículo en caso de deterioro y sustituirlo con un artículo nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgastes, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc...-uso demasiado intensivo/-Que se supera el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desechar en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando: los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. ■ RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... PART1: (1) Resistencia al desgarro / (2) Fuerza de rotura perpendicular / (3) Resistencia a la abrasión / (4) métodos de ensayo/ (5) Este producto cumple con los requisitos de la norma/ (6) Urdibrente/ (7) Trama/ (8) Ciclos- **Limits de aplicación:** MOPA2 No utilizar fuera del alcance del uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materias primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMIT DE USO: Do not utilize fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodillas, para deslizar en un bolso de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas; no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo y prolongado con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergométrica validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado DELTA PLUS. Instalar este artículo con la cara visible hacia adelante y hacia la derecha en el bolsillo. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ① Nivel de usos: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo100 (+/-5)N./ ② Nivel de usos: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5)N. - **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** MOPA2 Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 110°C. No limpiar en seco. No desmascarar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. ■ M2GEN Placa desmontable.- No lavar a máquina. No utilizar agua ni jabón. No aclarar. No clorar. No planchar. No limpiar en seco. No desmascarar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. ■ MOPA2: PANTALONI DA LAVORO MACH ORIGINALS IN COTONE / ELASTANO **Istruzioni d'uso:** MOPA2 Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiere M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiere è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. • DURATA IN USO: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente as desempenhos da proteção e a durata de questo produto. A durata em uso é sólida indicativa, e depende do correto utilizo do produto. I seguenti factores possono variare particularmente: -Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente de lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata de vida útil de qualche giorno. • Ambiente: L'elemento de protezione può essere inserito nel rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. ■ PRESTAZIONI : (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. PART1: (1) Forza di rottura / (2) Resistenza alla lacerazione / (3) Resistenza all'abrasione / (4) metodi di prova/ (5) Questo prodotto soddisfa i requisiti dello standard/ (6) Direzione catena/ (7) Direzione trama/ (8) Cicli- **Restrizioni d'uso:** MOPA2 Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Plastria rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENO. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiere. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► INSTRUCCIONES DE IMPIEGO: Ginocchiere di tipo 2, alivello delle ginocchiere, da infilar nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere la ginocchiere degli utilizatori che lavorano sulle ginocchiere dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinfresco del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhe (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchio (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiere deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchiere dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio DELTA PLUS. Installare questo oggetto con il lato anteriore rivolto verso l'alto e in direzione di lettura nella tasca. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchiere una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GENLa norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiere. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livelli 1 o 2). ① Livello de performance : 0 =>Le ginocchiere di tipo 2 sono destinate a proteggere la ginocchiere e il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. Scartare questo articolo in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. • DURATA IN USO: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc.). As condições ambientais, como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente as desempenhos da proteção e a durata de questo produto. A durata em uso é sólida indicativa

Aparaat :schuin 100%POLYETHYLEEN. ► GEBRUIKSBEPERKING: Niet gebruiken voor andere doeleinden dat aangegeven in de onderstaande handleiding. Dit product bevat geen stof die bekend staat als kankerverwekkend, giftig of die allergieën veroorzaakt bij gevoelige personen. De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging van een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen. Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alteratie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. ► GEBRUIKSANWIJZING: Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit versteigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd. Een artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dat artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk. Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermende broek gedragen worden. De broek moet een EG-typeonderzoek hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De kniebescherming is niet bestand tegen water. ► MONTAGE & AANPASSINGEN: Kniebescherming, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan. Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuin in reliëf en markering DELTA PLUS identificeren. Dit artikel met de zichtbare kant naar voren en in de leesrichting in de zak steken. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft. ■PART2 : M2GENDe norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor kniebeschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2). ■Prestatieneveu : 0 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist. ■Prestatieneveu : 2 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieverstand van ten minste 250 (+/-5) N is vereist. ■Instructies voor het oplaan/reinigen: MOPA2 Opstaan op een koele, droge plaats, voorbij en tegen licht beschermend en in de oorspronkelijke verpakking. ■Reinigen: Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen. Wassen bij een temperatuur van maximaal 40°C normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 110°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommelder. ■M2GEN Uitneembare bescherming. Niet in de machine wassen. Niet met water en zeep reinigen. Niet afspoelen. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommelder. ■DE SCHUTZLEIDUNG - MOPA2: MACH ORIGINALS ARBEITSHOSE AUS BAUMWOLLE / ELASTHAN Einsatzbereich: MOPA2 Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die Kleidung wurde mit dem Kneschutz M2GEN des Typs 2 getestet. Die Innenseite der Kneschützer ist glatt. Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen. Schutzausrüstungen können keinen Komplettenschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entbinden. Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. ■REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Hersteller repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Werfen Sie das Produkt weg, wenn es abgenutzt ist, und ersetzen Sie es durch einen neuen Artikel. ■LEBENDSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstückes hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstückes bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wie Temperatur, Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßigen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich Transport, Aufbewahrung und Verwendung-/ „Aggressives“ Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. ■Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. ■SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte

diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. PART1: (1) Forță de ruptură / (2) Forță de rupere perpendiculară / (3) Rezistență la abraziune / (4) metode de testare/ (5) Acest produs este în conformitate cu standarul/ (6) Sens lant/ (7) Sens tramă/ (8) spâlări- **Limite de utilizare:** MOPA2 A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de către de mai sus. Înainte da a îmbrăca această haină, verifică că un e nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. ■ M2GEN Inserție deținută: Materiale 100% SPUMĂ DE POLIETILENĂ. ► TERMEN DE VALABILITATE: A nu se utilizează în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. Condițiile de mediu precum frigil, căldură, chimicale, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea cîntul de viață al produsului. Modificarea sau utilizarea neconformă cu destinația ar scădea în mod periculos performanțele protective. Înainte de fiecare utilizare, trebuie efectuat un control prin examinare vizuală, pentru a observa orice modificare care ar putea să apară pe suprafata, marginile, sau părțile vulnerabile la rupere ale genunchierelor. Se va scoate din uz în caz de deteriorare și va fi înlocuit cu un articol nou. ► INSTRUCTIUNI UTILIZARE: Genunchierea de protecție, de tip 2-, care pot fi introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor, au inclusiv scopul de a proteja genunchii utilizatorilor care prestează muncă în genunchi, de neplăcerile și leziunile provocate de suprafetele tari, pieptul mărunt, și alte obiecte asemănătoare aflate pe sol, însă nu oferă protecție împotriva factorilor de risc chimici, electrici sau termici. Ranforsarea inclusă la nivelul genunchilor servește protecției împotriva complicațiilor medicale, însă nu asigură protecție integrală împotriva leziunilor. Un singur produs în sine nu este apt să asigure protecție integrală. La utilizarea în cursul lucrului, este recomandat ca produsul să nu intre în contact direct cu pielea. În caz de contact direct cu pielea, purtarea îndelungată poate cauza supraîncărcare. Acest echipament de protecție nu poate fi utilizat în sine, ci numai introdus în buzunarul de la genunchi al pantalonilor de protecție. Pantalonii, împreună cu acestea inserții de protecție a genunchilor, trebuie să supui examinări UE de tip, efectuate de un organism acreditat (conformitatea asocierii pantalonilor și inserțiilor de protecție a genunchilor trebuie atestată cu examenul ergonomic). Inserția protectivă nu este impermeabilă. ► MONTARE & AJUSTARI : Inserțiile de protecție a genunchilor, cu o singură mărime, (20 cm x 15 cm x 2 cm), nu pot fi utilizate în sine, ci numai introduce în buzunarul de la genunchi al pantalonilor cu buzunare reglabile. Aceste genunchiere de protecție trebuie introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor, cu spuma convexă, dotată cu inscripția DELTA PLUS. Introduceți-le în buzunar, în direcția identică cu cea a inscripției, în aşa fel încât parteua exterioară, vizibilă, să arate către față. Închideți la loc buzunarul îmbrăcămintei pentru lucru, apoi, după ce se va întări genunchieră. De la cele mai puțin performante (nivelul 0) la cele mai performante (nivelul 1 sau 2). ① Nivel de performanță : 0 =>Genunchierea de protecție au fost concepute pentru sol neted, și nu există nici un fel de cerințe privind rezistența la penetrație. / ② Nivel de performanță : 1 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, cerința fiind rezistența la penetrație a unei forțe de cel putin 100 (+/-5)N. / ③ Nivel de performanță : 2 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru condiții dificile, cerința fiind rezistența la penetrație a unei forțe de cel putin 250 (+/-5)N. - **Instructiuni de stocare/curățare:** MOPA2 A se păstrează în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. • Curățare : A se spăla la mașină. Temperatura de spălare 40°C maxim. Ratamă mecanic normal. Stocarea normală. A nu se alibi cu clor. Pentru călcare, temperatură tâlpă fierului de călcătre să fie de maximum 110°C. A nu se curăță chimic. A nu se folosi solventi. A nu se uscă în ușătăr de rufe cu tambur rotativ. ■ M2GEN Inserție deținută. - A nu se spala la masina. A nu se alibi cu clor. A nu se călăcește cu fierul de călcă. A nu se folosi solventi. A nu se uscă în ușătăr de rufe cu tambur rotativ. ■ **ENÐUMATA PROSTASIA - MOPA2:** ΠΑΝΤΕΛΟΝΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΜΑΧ ORIGINALS ΑΠΟ ΜΑΛΛΙ / ΕΛΑΣΘΑΝΗ Οδηγίες χρήσης: MOPA2 Ενδυμα προστασίας της που προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιβράσεις και μόνο από ελάσσονες κινδύνους, και σε αποστολικές ιατρικές κινδύνους. Προσφέρεται για γενική χρήση. Το ένδυμα έχει δοκιμαστεί με τις επιγνωτιδες M2GEN τύπου 2. Η εσωτερική πλευρά της επιγνωτιδας είναι η λεία πλευρά. Η κάθε αλαγή στις περιβαλοντικές συνθήκες, π.χ. Στη θερμοκρασία, μπορεί να μειώσει σημαντικά την απόδοση της προστασίας. Καμιά προστασία δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία από τραυματισμούς και τις λεπτομέρειες των προβλημάτων που ενέχεται να προκύψουν. Η σποδιάση προστασίας δεν προσφέρει πλήρη προστασία από την απόδοση της προστασίας. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθόρας το πρόσωπο αυτό δεν πρέπει να επιπλέοται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθόρες, κλπ..). Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, ή ζέστη, τα χημικά πρώτα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επιπλέονται στην επιδραση. Η επιδραση προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής διατάσσεται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • Περιβάλλον: Το προστατευτικό μπορεί να πετάχεται στον κάδο οικιακών απορριμών. Μετά την τελική χρήση, πρέπει να μειώσουν την απόδοση της προστασίας. Σε περίπτωση φθόρας το πρόσωπο αυτό δεν πρέπει να επιπλέοται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα απόδοσεων) Τα επιπτέδα επιπλέονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. • □ ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα απόδοσεων) Τα επιπτέδα επιπλέονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. • □ Περιβάλλον: Το προστατευτικό μπορεί να πετάχεται στον κάδο οικιακών απορριμών. Μετά την τελική χρήση, πρέπει να μειώσουν την απόδοση της προστασίας. Σε περίπτωση φθόρας το πρόσωπο αυτό δεν πρέπει να επιπλέοται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθεί, πρέπει να αποσύρεται και να αντικατασταθεί με έναν καινούργιο. • ΕΠΙΔΙΟΡΩΣΗΣ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπούμενων από τον κατασκευαστή του ενδύματος στον συνδεβόμενο κίνδυνο. Τα επιπτέδα επιπλέονται από την επισκευασθε

条件的改变，例如温度变化，都会显著降低防护性能。任何防护设备都无法提供万全的保护，无法防护所有伤害，也无法预测所有可能出现的细节问题。任何对防护设备的污损、改装或不当使用都会显著降低防护性能，产生危险。 • 维修：防护服装维修需经厂家审核，经审核后需由专业机构进行维修。服装损坏时，不能对其进行修补、使其糊难辨，而要将其整体更换为一件新服装。 • 使用寿命：服装的使用寿命与其使用后的总体状态（磨损等）有关。环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。产品寿命是参考值，且取决于产品的正确使用。以下因素会让该参考值相差非常大：-不遵守厂商说明的运输、储存和使用/-有“威胁”的工作环境：海上气候，化学制品，极端温度，锐利的边缘.../特别密集的使用/超过最大洗涤循环次数。注意：一些极端条件会减少使用使用寿命为数天。 • 环境：防护成份可扔入家庭垃圾。完成其使命后，必须遵照以下法律规章，无一例外地将此服装淘汰掉：内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法。 ■ 性能：(PART1) (见性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。服装的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响下如实反映实际工作条件。PART1: (1) 标准断裂力 / (2) 标准垂直破裂力 / (3) 标准耐磨损 / (4) 风险保 / (5) 本产品符合标准的要求。/ (6) 经线方向负载(十牛顿) / (7) 纬线方向负载 / (8) 每周期- **使用限制：**MOPA2 不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。在穿上本保护服前，检查保证保护服不脏亦无破旧，否则会导致降低它的有效性。扣好保护服。本品不含已知致敏物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 ■ M2GEN 可拆卸板- 材料 :100%聚乙烯泡沫。► 使用限制：不得在用于除以下使用说明规定之外的用途。本品不含已知致敏物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。环境因素，譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用，会严重影响产品的性能与寿命。对防护装置进行改动或不当使用，会显著降低其防护性能，产生危险。每次使用之前，必须对护膝的表面、边缘，以及开裂区域进行目视检查。产品劣化后请废弃处理并使用新产品替代。 ► 使用说明：2型护膝可置于膝盖处的口袋内，用于保护膝盖免受坚硬表面、小石子、地面其它类似物而引起的膝盖不适与伤痛，且不产生化学、触电或过热风险。本膝盖防护产品旨在预防医学并发症，然而其对伤口的保护性能并不完美。仅凭一件单品无法提供全套保护措施。工作中使用本品时，建议勿将产品与皮肤直接接触。皮肤长时间与本品直接接触，可能会产生皮肤灼热现象。请勿单独使用本品，每次使用时，请将本品置入防护服的护膝口袋内。裤装须在与护膝板相关的指定机构进行EC型式检测（需对该连接进行人体工程学测试）。护膝板不防水。 ► 安装 & 调整：单一尺寸的护膝板（大小20cm x 15cm x 2cm）不可单独使用，须插入可调节的护膝口袋内使用。将护膝装置滑入膝盖处的口袋内。使用浮雕泡沫与DELTA PLUS标志对外表面进行标记。将本品正面朝上，沿口袋上的文字方向进行安装。穿好裤装后，将工作服的口袋合上，并根据膝盖的位置进行调整。 ■ PART2 : M2GENEN14404:2004+A1:2010 标准规定了护膝的4种类型及3种性能水平。它们从性能较弱(0级)至性能最强(1或2级)。① 性能等级：0 =>膝盖防护装置适合平坦的地面上，且须至少在100 (+/-5)N的作用下具有防渗透的功能。/ ② 性能等级：2 =>膝盖防护装置适用于苛刻条件，且须至少在250 (+/-5)N的作用下具有防渗透的功能。- **存放说明/清洗：**MOPA2 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防冻避光处。 • 清理：翻过来进行洗涤，洗涤后立即进行干燥。机洗。最大洗涤温度为40°C。正常机械处理。用常温漂洗。不得进行氯化漂白，熨烫温度最高为110°C。请勿干洗。不要使用溶剂去渍。不要烘干。 ■ M2GEN 可拆卸板- 不可机洗。不要用水和肥皂清洗。勿冲洗。不得进行氯化漂白，不能熨。请勿干洗。不要烘干。 **SL ZAŠITNA OBLAČILA - MOPA2:** DELOVNE HLAČE MACH ORIGINALS BOMBAŽ / ELASTAN **Navodila za uporabo:** MOPA2 Zaščitna oblačila iz uporabnike ščitijo pred površinskim mehaničnim vplivi, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno je splošno uporabo. Ta oblačila so bila testirana s ščitnikom za koleno z oznako M2GEN tipa 2. Notranja stran ščitnika za koleno je gladka. Spremembe v okolju, kot so temperaturne spremembe, lahko vplivajo na učinkovitost zaščite. Nobena zaščita ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami in težavami, ki se lahko pojavi. Kontaminacija, sprememba zaščite ali napačna uporaba lahko nevarno zmajšajo delovanje zaščite za koleno. • POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s pripomočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poškodb opreme ne popravljati. Takšno opremo odvržite in jo zamenjajte z novo. • ROK TRAJANJA MASKE: Živiljenska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd.). Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Živiljenska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko velo različni: Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiljenje in uporabo/Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremini, ostri robovi...-Zelo intenzivna uporaba-/Prekorčenje največjega stekla ciklusov pranja. Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo živiljensko dobo izdelka na nekaj dni. • Okoliš: To zaščitno opremo lahko odvržete skupaj z gospodinjskimi odpadki. Po preteku uporabnega roka je treba oblačila obvezno zavrniti, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpise v zvezi z varstvom okolja. ■ PERFORMANCE: (PART1) (Glej tabelo performans). Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performansov, večja in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrave in podobega). PART1: (1) Odpornost proti trganju / (2) Jakost perpendikularnega trganja / (3) Odpornost proti abraziji / (4) testne metode/ (5) Prtičajoči proizvod ustrezza zahtevam standarda/ (6) Smer verificacije (7) Smer trkanja/ (8) krogrov. **Omejitev pri uporabi:** MOPA2 Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ko si oblačila nadene, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, ker je takšno oblačilo manj učinkovito. Nosič zapeto. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katere je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergijo pri občutljivih osebah. ■ M2GEN Snemljiva plošča.- Materiali: 100%POLETEL/100% DELTA PLUS pena. ► OMEJITEV UPORABE: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katere je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergijo pri občutljivih osebah. Okoljski pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Napaka ali napačna uporaba bi nevarno zmajšanjala učinkovitost zaščite. Pred vsako uporabo je treba opraviti vizualni pregled, da se ugotovi kakršna kolik sprememb površin, robov ali kakršnih kolik raztrganih območij preklopne spojev. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrniti in jo zamenjajte z novo. ► NAVODILA ZA DELO: Ščitniki za kolena tip 2v žepr oblačila zaščitijo kolena uporabnikov, ki klečijo pred poskodbami ali poškodbami, ki jih lahko povzročijo tudi površine, majhni kamni in podobni predmeti počivajo na tleh, brez nevarnosti kemičnih, električnih ali topločnih tveganj. Ta del za krepitev kolena je namenjen preprecevanju zdravstvenih zapletov, vendar popolna zaščita pred poskodbami ni absolutna. Članek sam ne more ponuditi popolne zaščite. Priporočljivo je, da ta izdelek med uporabo na delovnem mestu ne bo v neposrednem stiku s kožo. Dolgoročno nošenje v neposrednem stiku s kožo lahko povzroči pregrevanje. Te zaščite ne bi smeli uporabljati sami ampak jo vedno vstavite v kolanske žepe zaščitne hlače. Hlače morajo biti opravljene na ES-preglidu s pogoji za ergonomski test možnosti potrditi to povezano. Zaščitna plošča ni odprna na vodo. ► MONTAŽA & UPORABA: Plošče za zaščito kolena v eni velikosti (dimenzije 20 cm x 15 cm x 2 cm) ni mogoče uporabljati same in jih je treba vstaviti v nastavljivi žep za kolanske hlače. To koleno naj bi zdrsnilo v žep na kolenskih oblačilah. Zunanj poširjava označite z reliefno peno in oznakami DELTA PLUS. Ta predmet nameste v licem navzgor in v smeri branja v žepu. Ko bodo hlače nataknjene, zaprite žep delovne oblike in se zaključite s koleni. ■ PART2 : M2GENStandard EN14404:2004+A1:2010 opredeljuje 4 vrste in 3 ravni učinkovitosti ščitnikov za kolena. Začenjajo se z nizjimi nivoji performans (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 1 ali 2). ① Nivo performansi : 0 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla in odpornost na penetracijo ni potrebna./ ② Nivo performansi : 1 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potreбna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100 (+/-5)N. / ③ Nivo performansi : 2 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potreбna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100 (+/-5)N. / ④ Nivo performansi : 3 =>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potreбna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 250 (+/-5)N. **Hrambo/Ciščenje:** MOPA2 Rokavice hrani v zračnem in suhem prostoru, prôc od lepljivih in topeljivih snovi v svetlobe. Hranite jih v njihov originalni embalaži. • Ciščenje: Operite obrnjeno in notranjo stran nazven v dajte sušiti tako po pranju. Strojno pranje. Temperatura pranja 40°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen način. Prepovedano kloriranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 110°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjujevati s topili. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. ■ M2GEN Snemljiva plošča.- Ne prati strojno. Ne perite vodom i sapunom. Ne izpirajte. Prepovedano kloriranje. Ne likati. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjujevati s topili. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. **ET PRACOVNE OBLEČENIE- MOPA2:** TÓPUKSI MACH ORIGINALS PUUVILL / ELASTAN **Kasutusjuhised:** MOPA2 Kaitsestuid nesti nõrgaid vääksmeid pindmiste otuhde puuhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohud. Riieutus on üldiseks kasutamiseks. Riieutust on katsestatud tüübile 2 põlvekaitsmetega M2GEN. Põlvekaitsma sisemine pool on sile pool. Keskkonimatingimust muutus, näiteks temperatuuri muutus, võib kaitseomadus oluliselt vähendada. Ükski kaitsevahend vastu ei saa tagada täielikult kaitset vigastustest vastu ja kõikide vaimlike probleemide üksikusade vastu. Kaitsevahendi saastumine, muutmine või valesti kasutamine võib kaitseomaduse üksikusade vastu. • PARANDAMINE: Isukaitseerituses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovitab, kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalse erialasutuse. Katkinimeku korra ei tohi toodet parandada – see tuleb kõvaldada ja ueue asendada. • KASUTUSIGA: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHED: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHISE: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutusiga on indikatiivne ja sõltub töötoimingust. Muutmine või vääksmeid vähendada tõotatakse vastele. Toolekuks on bâzilisid, kui spesifiliseid vähendamisi ei ole mõeldud. • KASUTUSJUHEND: Röiva kestus sõltub selle seisukorras pârast kasutamist (kulmine jne.). Vâlised faktorid nagu vesi, kûlm, kuum, kemiikaalid, pâkesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomaduse ega tõlgida. Antud kasutus

knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration. / ② Ydelsesniveau: 1 => Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 250 (+/-5)N. / ③ Ydelsesniveau: 2: =>Beskyttelsen af knæne på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 250 (+/-5)N.- **Oppbevarings/Rengørings:** MOPA2 Opbevar dem koldt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. • Rengøring: Vaskes på vrangen, tøres straks efter vask. Maskinvask. Vasketemperatur max. 40°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 110°C. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke tøres i tørretumbler. ■ M2GEN Aftagelig pude.. Må ikke vaskes i vaskemaskine. Må ikke vaskes med vand og sæbe. Må ikke skylles. Må ikke behandles med klor. Må ikke stryges. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pleternes med oplosningsmidler. Må ikke tøres i tørretumbler. **FI SUOJAVAATTEET – MOPA2:** TYÖHOUSUT MACH ORIGINALS PUUVILLA/ELASTAANI **Käyttöohjeet:** MOPA2 Suojavate suojaa käyttäänsä ainoastaan mekaanisilta pintavaikuttuksilta ja vähäisiltä vaaroilta ilman kemialista, sähköistä tai kuumudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäyttöön. Vaateen testattu M2GEN-typin 2 polvisuojien kanssa. Polvisuojaan sisältööni on sileät. Muutokset ympäristöolossa (esim. lämpötila) voivat merkitävästi heikentää suojaustehoa. Suojaamet eivät tarjoa täydellistä suoja Loukkauantumisilta tms. ongelmitä. Kontaminointuminen, muutokset tai väärinkäytävät voivat heikentää suojaustehoa. Vuonokuntoista vaatetta ei voi korjata vaan se on hävitettävä ja sen tilalle on hankittava uusi. • **KÄYTTÖIKÄ:** Vaatteen käyttöä riippuu sen yleiskunnosta käytön jälkeen (kulumat yms.). Ympäristöolot, esim. kylmys, kuumus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativa saattavat merkitävästi vaikuttaa tuotteen suojaustehoon ja käyttöikään. Käyttöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa silloin valmokkaasti: -Valmistajan antamien tuloksien mukaisesti. -Käyttöihanteiden laiminlyönti. -Toimintaympäristöön on "agressiivinen": meriliimasto, kemikaalit, aärilämpötilat, terävät reunat jne.- Poikkeustilisen intensiivisen käyttö-. / -Puskerioiden enimmäismäärä yliittyy. Huomio: tietty ääriolot voivat lyhentää käyttöön muttaan päävin. • Ympäristö: Suojauslementti voi hävitää talousjätteiden mukana. Vaatteen hävitämisenstä on huomioidava paikallisen ympäristöläimäädänön vaatimuksen. ■ **OMINAISUUDET:** (PART1) (Katso ominaisuustaulukko) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaatetta tai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaata suojaat erilaistila riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokokeissa saatuhin tuloksiin, jotka eivät erilaisista muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välittämättä vastaa todellisia työoloja. PART1: (1) Murtovoima / (2) Repeämisvoima kohtisuuraan / (3) Hankauksen kestävyys / (4) esintyvilityräsiteily / (5) Tämä tuote täytyy standardin vaatimukset/. (6) loimen suuntaan/ (7) kuteen suuntaan/ (8) jaksoa- **Käyttörajoitukset:** MOPA2 Alá käytä yllä annettua ohjeista poikkeavalla tavalla. Ennen peukutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kuluminen heikentäävaatteen ominaisuuksia. Varmista myös vaatteiden kiinnitys. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkille allergioita aiheuttaviksi tunnettuja aineita. ■ M2GEN Irrotettava levy- Materiaali :100 % POLYETYLEENIvalahti. ► **KÄYTÖRÄJOITUKSET:** Alá käytä yllä annettua ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkille henkilöille allergioita aiheuttaviksi tunnettuja aineita. Ympäristöolot, esim. kylmys, kuumus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativa käyttö saattavat merkitävästi vaikuttaa tuotteen suojaustehoon ja käyttöikään. Muutokset tai vähäinkäytö voiheita heikentää suojaisten suojaustehoa vaarallisessa määrin. Polvisuoja on pinoissa, reunoissa tai repäisyvyydykkeillä mahdollisesti esintyvien muutosten havaitsemiseksi tarkistettava silmämääristäisen ennen jokaista käyttöä. Vuonokuntoinen vaate on hävitettävä ja se on korvattava uudella. ► **KÄYTÖTÖÖJETEET:** Typin 2polvisuojukset, jotka asetetaan vaatteeseen polvien kohdalla sijaiteviin taskuihin, on tarkoitettu vain suojaamaan polviaan työskennellessä ilmenevältä epämukavuudelta tai maassa olevien kovien pintojen, pienten kiven ja vastaavien aiheuttamilla vammoilla ilman kemikaaleja, sähkö- tai lämpörikskejä. Tämä polvea tukeva apuväline on tarkoitettu lääketieteellisen komplikaatioihin ehkäisyyn, mutta se ei tarjoa kattavaa suojausta loukkauantumisia vastaan. Tuote ei yksinään takaa kattavaa suojausta. Tätä tuotetta ei ole suositeltavat käyttää suorassa ihosketuksesta. Pitkäkestoinen, suora ihosketus voi aiheuttaa lämpötilan kohomojan. Nämä suojat eivät saa koskaan käyttää yksinään, ne on aina asetettava suojaohusujen polvitaskuihin. Housulle on näillä levyllillä varustettuna suoritettava EY-typpitarkastus ilmoitettuissa laitokseissa (ergonomiestön on validoitava tämä yhdistelmä). Suojailevy ei ole vedenkestävä. ► **ASENNUS & SÄÄDÖT :** Yhden koon polvisuojailevyyjä (mitat20 cm x 15 cm x 2cm) ei saa käyttää yksinään vaan ne on asetettava housujen säädettäviin polvitaskuihin. Merkitse ulkopuoli muotovaahdolla ja DELTA PLUS -nimellä. Asenna tämä tuote kuvaapuoli eteenpäin lukuusunnassa taskuun. Sulje työvaatteen tasku ja suorita suojuksen liopullinen säätö, kun housut ovat pääillä. ■ **PART2 : M2GENStandard EN1404:2004+A1:2010 määritä polvisuojaen suorituskykyminnisuksille 4 tyypipä ja 3 tasoa.** Taso vaihtoehto heikoimmissa (taso 1 tai 2). ① Ominaisuudet: 1 =>Polvisuoja on tarkoitettu käytettäviksi tasaisilla alustoilla ja niiltä vaaditaan vähintään 100 (+/-5)N läpäisyyneste. / ③ Ominaisuudet: 2 =>Polvisuoja on tarkoitettu käytettäviksi vaativissa oloissa ja niiltä vaaditaan vähintään 250 (+/-5)N läpäisyyneste. - **Säilytystä/Puhdistusta:** MOPA2 Säilytä ilmaistodussa ja kuivassa pakkassa ja valoista suojauttuva alkuperäspakkauksessaan. - Puhdistus: Pestävä nurinpäin käännettyä, kuivaa väliittämö pesun jälkeen. Konepesu. Pestävä korkeintaan 40°C lämpötilassa. Normaali pesuohjelma. Huuhtelu tavanomaisessa lämpötilassa. Normaali linkous. Ei kloorivalkaisua. Silitys enintään 110°C. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto liuottimilla kielletty. Ei sa poistaa liuottimella. Rumpukuivaus kielletty. Ei pese vedellä ja saippulla. Huuhtelu kielletty. Ei kloorivalkaisua. Silitys kielletty. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto liuottimilla kielletty. Ei sa poistaa liuottimella. Rumpukuivaus kielletty. ■ M2GEN Irrotettava levy. - Konepesu kiellole. Alá pese vedellä ja saippulla. ■ **M2GEN Standard EN1404:2004+A1:2010 määritä polvisuojaen suorituskykyminnisuksille 4 tyypipä ja 3 tasoa.** Taso vaihtoehto heikoimmissa (taso 1 tai 2).

MOPA2 ملابس واقيه - MACH ORIGINALS تعليمات الاستخدام: سراويل للعمل مشك من القطن/الإيلاستن. ملابس واقيه تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تم اختبار هذه الملابس مع مرجع وسادة الركبة M2GEN من النوع 2. الوجه الداخلي لوسادة الركبة هو الوجه الأمثل. قد تؤثر التغيرات البيئية مثل التغيرات في درجات الحرارة على أداء الحماية. لا توجد حماية كاملة ضد الإصابات والمشكلات التي قد تنشأ. يمكن أن يقلل التلوث، تغيير الركبة أو إساءة الاستخدام، بشكل خطير من أداء وسائد الركبة. ■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملابس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الجهة المصممة، كما يجب أن تقوم بعمليات الإصلاح جهة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملابس الواقية في حالة تلف المادة الواقعية. توقف عن استخدام هذه المادة على العلامات الدالة على التدهور واستبدلها بمادة جديدة.

فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملابس الواقعية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (البيئي، وغيره...). يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. نُعطى مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تنتسب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقعية بشكل كبير: عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام-بيئة عمل "فاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحوالف الحادة...-الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر. تذخير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُقصر مدة الصلاحية بضعة أيام. ■ البيئة: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع النفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملابس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقيود البيئية. ■ العروض: (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقعية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقة الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبييد ... PART1: (1) قوة التمزق / (2) قوة التمزق / (3) مقاومة التأكل / (4) المخاطر فـ (5) يستوفي هذا المنتج متطلبات المعيار، / (6) اتجاه الانفصال- قبود الاستخدام: MOPA2 تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه الثياب تأكد من أنها ليست متسخة أو سبق لبسها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فاعليتها. يجب ارتداء الملابس مغلفة تماماً. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص.

الحساسين. ■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة- المواد الخام: 100% رغوة البولي إيثيلين. ▶ حدود الاستخدام: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. من شأن أي تبديل أو سوء في الاصابة أن يقلل بشكل خطير من أداء الحماية. يجب إجراء فحص بصري قبل كل استخدام للكشف عن أي تغيير في الأسطح أو الحواف أو أي مناطق ممزقة في مفصل التidiel. التوقف عن استخدام هذه المادة عقب ظهور علامات تدهور واستبدلها بمادة جديدة. ■ تعليمات الاستخدام: تدرج وسائد الركبة من النوع 2 لحماية الركبة في جميع الثوب فقط لحماية المستخدمين الذين يعملون راكعين لنفادى الانزعاج أو الإصابة التي قد تنتجم عن الأسطح الصلبة والأحجار الصغيرة وأشياء مماثلة تستقر على الأرض، دون خطر من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية. تم تصميم قطعة تقوية الركبة للوقاية من المضاعفات الطبية، ولكن الحماية الكاملة ضد الإصابة ليست مطلقة. قطعة واحدة لا يمكن أن توفر الحماية الكمالية. يوصى بعدم ملامسة هذه القطعة للجلد بشكل مباشر عند استخدامه في مكان العمل. ارتدائه لفترة طويلة في اتصال مباشر مع الجلد قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. لا ينبغي أبداً استخدام مرrey للتتحقق من صحة هذا الارتباط. لوحة الحماية ليست مقاومة للماء. ▶ التركيب & الإعدادات لا يمكن استخدام لوح حماية الركبة بحجم واحد 20 سم × 15 سم × 2 سم) بمفرده ويجب إدخاله في جيب ببنطون قابل للتعديل. يتم إزلاق وسائد الركبة إلى الجيب عن ركتبي الثوب .. قم بتمييز السطح الخارجي باستخدام رغوة الإغاثة وعلامات DELTA PLUS. ثبتت هذه القطعة بوجه مطشوّف إلى الأماموفي اتجاه القراءة في الجيب. إغلاق جيب ملابس العمل والانتهاء من ضبط نحو الركبتين، بمجرد ارتداء السراويل. ■ M2GEN PART2: يحد مقياس 2004+A1:2010 EN14404:2004+ متوسط متوسطات لأداء وسادات الركبة ترتّب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 0) إلى الأكثر فاعلية (من 2 أو 1). ① مستوى الأداء: 0 = من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، ولا حاجة إلى مقاومة الاحتراف. ② مستوى الأداء: 1 = يفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للأرضيات المسطحة، مقاومة الاحتراف تحت قوة لا تقل عن 100 (+/- 5) N مطلوبة. ③ مستوى الأداء: 2 = من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للظروف الصعبة، مقاومة الاحتراف تحت قوة لا تقل عن 250 (+/- 5) N مطلوبة. ■ تعليمات التخزين/التقطيف: MOPA2 تخزن هذه المنتجات في عواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء. ■ التقطيف: الغسل بالغسالة الكهربائية. درجة حرارة الغسل القصوى 40 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عاديّة. الشطف في درجة الحرارة العاديّة دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينص بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى من 110 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوار. ■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة- تجنب الغسل في الغسالة. تجنب الغسل باستخدام الماء والصابون. لا تغسلها بالماء. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام مذيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة.

PART 1 MOPA2

	(4) Test methods	(5) Standard requirement
(1) Rupture force	EN ISO 13934-1	(6) Warp direction > 1100 daN (7) Weft direction > 700 daN
(2) Perpendicular tear force	EN ISO 13937-1 or NF G076148	(6) Warp direction > 25 N (7) Weft direction > 25 N
(3) Abrasion resistance	EN530 Method 2 or EN ISO 12947-2	(8) > 50 000 cycles

PART 2 M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

① Level 0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
② Level 1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
③ Level 2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances** : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES Prestaciones** : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT Performance** : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT Desempenho** : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL Prestaties** : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte** : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **PL Właściwości** : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz ponizszymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. - **CS Vlastnosti** : Spříruje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnosti** : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a nižšie uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a mérlegadókat között elérhető. - **RO Performanțe** : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επιδόσεις** : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσω στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse** : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i nize navedenih normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики** : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU Рабочие характеристики** : Соответствуют основным требованиям Правдописания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными издания. - **TR Performans** : 2016/425 Yonetmeligiinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumlu. Uygunluk bildirime www.deltaplus.eu internet sitesindeki ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH 性能** : 符合 2016/425 (欧盟) 指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL Performansi** : Izpoljuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omadused** : Vastab määrituse (EL) 2016/425 põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV Tehniskie rādītāji** : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. - **LT Parametrai** : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminių duomenų. - **SV Prestanda** : Comply with the essential requirements of 2016/425 Regulation (EU) and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **DA Ydelse** : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetsstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI Ominaisuudet** : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennoista vaatimuksista mukaiset. Vaatimustenmukaisuusyksityksiä löytyvät internettiosoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietoisen yhteydestä. -

AR الأداء : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير التالية، ويمكن الإلاطraction على اعلان المطابقة على الموقع www.deltaplus.eu في بيانات المنتج

FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL RÓZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 -



EN14404:2004+A1:2010 FR Protection des genoux pour le travail à genoux - **EN** Knee protection for kneeling work - **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos - **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën - **DE** Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung - **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolankach - **CS** Chrániče kolén pro práci vkleče - **SK** Chrániče kolien pri práci v kľačiacej polohе - **HU** Térdvédők térdtönök munkavégzéshez - **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genuchi - **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - **HR** Zaštitna za koljenuza rad na koljenima - **UK** Протектори для колін для роботи на колінах - **RU** Защита колен для работы стоя на коленях - **TR** Diz çökerken gerçekleştirilen işler için diz koruması - **ZH** 跪姿工作的膝部保护 - **SL** Ščitniki za kolena za delo v klečemčem položaju - **ET** Põlveksmeid põlivälisandisi töötamiseks - **LV** Celšļu aizsarni darbam nozīmēja uz celšļanu - **LT** Kelio ansiu uza dirbant klinopisim - **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning - **DK** Knæbeskyttelse til arbeide på knæene - **EL** Πολυϊακέμενη πολιβιλασιδική tötämiseks

J31 FR Protection des genoux Type 2 - Dans poche au pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière - **EN** Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - **ES** Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - **PT** Protecção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo - **NL** Kniebeschermers type 2 - in die broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - **DE** Knieschutz des Typs 2 – In Taschen an den Hosenbeinen befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - **PL** Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przy mocowanego do spodni w innym sposobie - **CS** Ochranné prostředky pro kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohavicích nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - **SK** Ochranné prostriedky pre kolena, typ 2 - vkládané do kapes v nohavicích nebo jinak trvale pripojené ke kalhotám - **HU** Térdfédelem 2. típus - A nadrágzsebben vagy a nadrághoz rögzítve egy másik anyagból - **RO** Protectie pentru genunchi de Tip 2 - În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantalonul - **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσω στην τσέπη του παντελόνιου ή απόβροτοψίαν στο παντελόνι με άλλο τρόπο - **HR** Zaštită za koljena tip 2 - U džepu hlač ili na neki drugi način priručršćena za hlače - **UK** Наколінники Тип 2 - в кишені брюк або кріпляться по брюкам іншим способом - **RU** Защита для колен, тип 2 - Устанавливается в карманах брюк или крепится на брюках другим способом - **TR** Tip 2. Diz koruması - Pantolon cebinde veya baska bir sekilde

pantolona ekli - ZH 护膝类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - **SL** Ščitnik za kolena tipa 2 – v hlačem žepu ali drugače pritrjen na hlače - **ET** 2. tüüpi põlvekaitsse - Püksitaskus või muul viisil püksi külge kinnitatav - **LV** 2. tipa celu aizsardzība - Bikšu kabatā vai nostiprināta uz biksēm citādā veidā - **LT** 2 tipo kelio apsauga – kelni kišenēje arba kitu būdu tvirtinama prie kelniu - **SV** Knäskydd Typ 2 - I byxorna fickor eller fast på byxorna på ett annat sätt - **DA** Beskyttelse af knæene Type 2 – I bukselømme eller fastgjort til buksen på anden måde - **FI** Polvisuojaat Typpi 2 - Housun taskuosaan sijoittavat tai housuun muilla tavalla kiinnitetävät - **J92 FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) ; Si le niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - **EN** Performance level against the mechanics dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included. - **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); se il livello 0, il pictogramma non è incluso. - **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - **NL** Prestatieliveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2); Indien niveau 0, geen pictogram. - **DE** Leistungsindex bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht beinhaltet. - **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 piktogram nie jest uwzględniony. - **CZ** Index úrovni ochrany proti mechanickým rizikám (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádny piktogram. - **SI** Index výkonnostnej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - **HU** Mechanikus veszélyek elleni teljesítményszint-mutató (0 - 2) : 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésen. - **RO** Indicele nivelului de performanță împotriva pericolilor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν τρέπεται για το επίπεδο 0, το εικονόγραμμα δεν περιλαμβάνεται. - **HR** Pokazatelj razine snage protiv mehaničkih opasnosti (0-2); U slučaju razine 0, piktogram nije naplaćen. - **UK** Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2). Якщо рівень 0, піктограма не включена - **RU** Уровень эксплуатационных свойств от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пиктограмма не требуется. - **TR** Mekanik tehlükeler karşı permanans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - **ZH** 针对机械危害的性能水平指数 (0-2) ; 如为0级则没有示意符号。 - **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen. - **LT** Mehanilistie ohtude vastase kaitsetasemine näitaja (0 – 2) ; taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud. - **LV** Lietošanas līmenis indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0. līmenis, piktogramma nav iekļauta. - **DA** Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). Om nivå är 0 ingår inget piktogram. - **FI** Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2); Jos taso 0, kuvaake ei sisälly. - **AR** حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل J92 مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي. **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البنطلون أو متصلة بالسراويل بطريقة

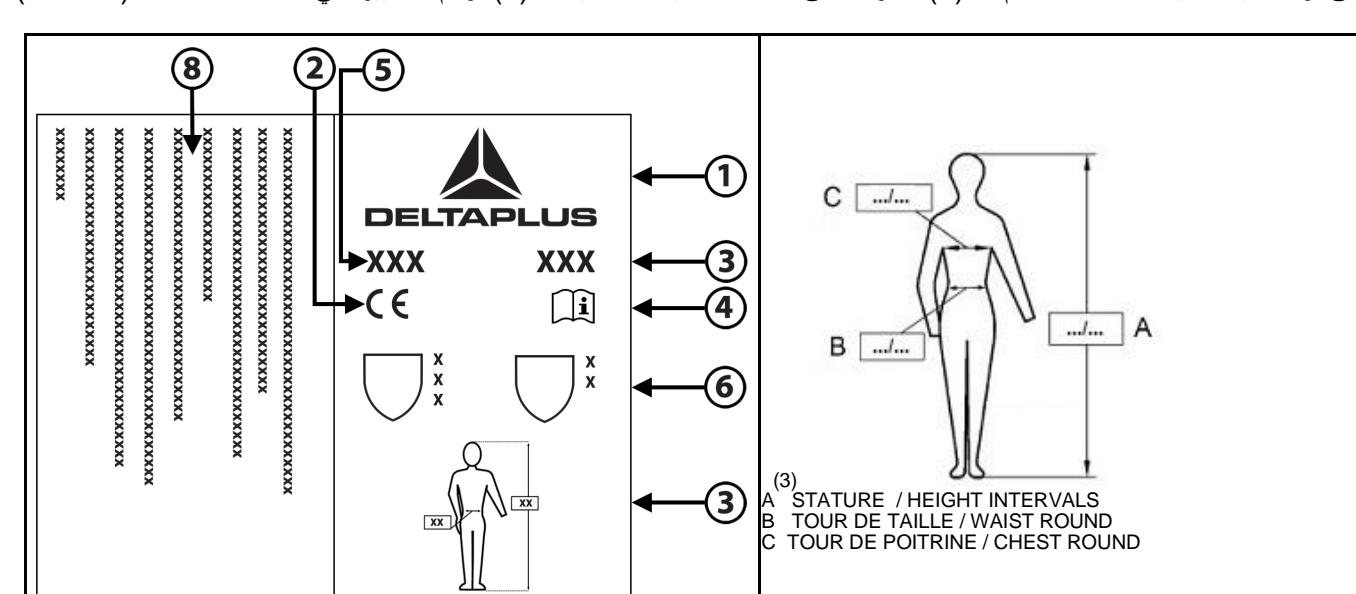
MOPA2: EN14404:2004+A1:2010 : J31: 2, J92: 1 Colour : Navy blue,Grey - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CZ** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Tipusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Tipustanúsításnak kiáltotta. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulo B) și a emis certificatul de examinare a tipului UE. - **EL** Κοινωνοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (έντοπα B) και έχοντας θεσπιστού Τιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeni tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modulo B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İnceleme Sertifikası düzlenen Onaylanan Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübühindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübühindamistöendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji īstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikātą. - **SV** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoittettu laitos, joka on suorittanut EU-typitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-typitarkastuksesta. - **AR** ابلاغ الهيئة التي اجريت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (وحدة B) اصدار شهادة امتحان الاتحاد الأوروبي

CENTEXBEL (0493) - TECHNOLOGIEPARK 70 09052 ZWIJNAARDE BELGIQUE.

PART 4

FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant / (2) L'indication de conformité selon la réglementation en vigueur (pictogramme CE). / (3) Système de taille / (4) pictogramme "I": Lire la notice d'instruction avant utilisation. / (5) Identification de l'EPI / (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) / (7) Symboles internationaux d'entretien. / (8) Matières. **EN Marking:** Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer / (2) The indication of compliance according to the regulation in force (CE symbol). / (3) Size system / (4) pictogram "I": Read the instruction manual before use. / (5) Identification of the PPE / (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) / (7) International maintenance symbols. / (8) Materials. **ES Marcación:** Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante / (2) Indicación de cumplimiento según reglamentación vigente (símbolo CE) / (3) Sistema de talla / (4) pictogramas "I": Leer la información de instrucciones antes del uso. / (5) Indicación del EPI / (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) / (7) Símbolos internacionales de cuidado. / (8) Materias primas. **IT Marcatura:** Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore / (2) Indica la conformità secondo il regolamento in vigore (pictogramma CE). / (3) Sistema di taglie / (4) pictogrammi "I": Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. / (5) Identificazione di un DPI / (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) / (7) Simboli internazionali di manutenzione. / (8) Materiali. **PT Marcacão:** Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de proteção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante / (2) A indicação de conformidade de acordo com a regulamentação em vigor (pictogramma CE). / (3) Sistema de tamanhos / (4) pictogramas "I": Ler as instruções antes da utilização. / (5) Identificação do E.P.I. / (6) die N° der Normen, zu denen das Produkt konform ist (PART3) / (7) Símbolos internacionais de manutenção. / (8) Materias. **NL Markering:** Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatiekenen van de fabrikant / (2) De indicatie van conformiteit volgens de van kracht zijnde regelgeving (CE-pictogram). / (3) Maatsysteem / (4) pictogrammen "I": Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. / (5) Identificatie van het PBM / (6) o número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) / (7) Internationale onderhoudssymbolen. / (8) Apparaat. **DE Kennzeichnung:** Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen / (2) Konformitätshinweise mit den geltenden Vorschriften (CE-Piktogramm). / (3) Größentabelle / (4) Piktogramme "I": Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. / (5) Identifikation der PSA / (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) / (7) Internationale Reinigungssymbole. / (8) Gerät. **PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Oznakowanie producenta / (2) Informacja o zgodności według obowiązujących przepisów (piktogram CE). / (3) System miar / (4) piktogramy "I": Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. / (5) Oznakowanie SOI / (6) numer y norm, z którym produktem jest zgodny (PART3) / (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. **CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce / (2) Označení shody s platnými normami a předpisy (piktogram CE). / (3) Systém velikosti / (4) piktogramy "I": Před použitím si přečtěte návod k údržbě. / (5) Identifikace OOPP / (6) normy, s kterou bol výrobok vyradený (PART3) / (7) Medzinárodné symboly údržby. / (8) Materiál. **HU Jelölés:** minden termék rendelkezik azonosítószínnel (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemről és egyéb téjelőző adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismerteti jele / (2) Megfelelőségi jelölés a hatályban lévő szabályozás szerint (CE-piktogram). / (3) Méretjelölés / (4) piktogramok "I": Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. / (5) Az EVE azonosítása / (6) szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) / (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. / (8) Anyaggyosszététel. **RO Marcaj:** Fiecare produs este identificat prin-o etichetă (dacă este posibil). Aceasta indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului / (2) Indicația de conformitate în acord cu regulamentul în vigoare (pictograma CE). / (3) Sistem de mărimi / (4) pictogramme "I": Cititi instrucțiunile înaintea de utilizare. / (5) Identificarea EIP / (6) numărul standardului / (7) se conformează produsul (PART3) / (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. / (8) Materiale. **EL Σήμανση:** Κάθε προϊόντος ορισμένη από την προφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (2) Η ενδεικτική συμμόρφωσης σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονόγραμμα EK). / (3) Σύστημα μεγέθους / (4) εικονόγραμμα "I": Διαβάστε το φύλλο οδηγών πριν από τη χρήση. / (5) Αναγνώριση του Μ.Α.Π. / (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο προσφέρεται και (PART3) / (7) Διεθνή σύμφωνα συντήρησης. / (8) Υλικό. **HR Oznaka:** Svaki proizvod preporučuje se po etiketi (ako je moguće). Na nju su navedene vrsta zaštite i druge informacije. Na nju se navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača / (2) Oznaka sukladnosti prema važećim propisima (piktogram CE). / (3) Sustav veličina / (4) piktogrami "I": Prije uporabe pročitati upute. / (5) Identifikacija OZO / (6) broj norme s kojoj je proizvod u skladu (PART3) / (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. / (8) Materijali. **UK Markuvalya:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника / (2) Вказівка на відповідність відповідно до чинних правил (піктограма CE). / (3) Розмірна система / (4) піктограми "I": Читайте інструкцію перед використанням. / (5) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) / (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. / (8) Матеріали з теми. **RU Markirovka:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя / (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символ CE). / (3) Размерная система / (4) піктограмми "I": Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. / (5) Идентификация СИЗ / (6) номер стандарта, требованием которого отвечает продукт (PART3) / (7) Международные символы технического обслуживания. / (8) Материалы. **TR Markalma:** Her ürüne bir etiket ile tanımlanır. Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması / (2) Geçerli olan yonetmeliklere göre uyumlu olur. / (3) Oznaka sistemleri / (4) piktogramlar "I": Kullanılan öncesi kullanılım kılavuzunu okuyun. / (5) KKE'nin tanımlaması / (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) / (7) Uluslararası bakım simboller. / (8) Malzemeler. **ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识（如有可能）。标签标识提供的防护级别及其它信息。（1）制造商识别号 / （2）根据现行规定，（CE图标）表示合规。/（3）尺寸制 / （4）符号 "I": 在使用前阅读操作说明。/（5）EPI识别码 / （6）产品合规的标准号（PART3）/（7）国际通用保养符号。/（8）材料。**SL Označevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca / (2) Označevanje skladnosti izdelka z veljavnimi predpisi (piktogram CE). / (3) Sistem velikosti / (4) simboli "I": Pred uporabo pozorno preberite navodilo. / (5) Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) / (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) / (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. / (8) Materiali. **ET Márkisztus:** Iga toode on tähisustand andmesidiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitse tüpiga ja muud andmed. (1) Valmistaja logo tüpiga / (2) Vastavusmärgis vastavalt kehtivatele õigusnormidele (CE piktogramm). / (3) Suurustusmärk / (4) piktogrammid "I": Enne kasutamist lugege juhend läbi. / (5) Isikukaitsevahend andmed / (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) / (7) Rahvusvahelised hooldussümbole. / (8) Materjalid. **LV Markējums:** Katrai precei ir pirstiprātis markējums (ja iespējams). Taījā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija / (2) Atbilstības norāde saskaņā ar spēkā esošajiem likumiem (piktogramma EK). / (3) Izmēru sistēma / (4) piktogrammas "I": Pirms lietošanas izlaisti lietošanas instrukciju. / (5) IAL identifikācija / (6) standarts, kura aprakojums atbilst, numurs (PART3) / (7) Starptautiskie kopšanas simboli. / (8) Materiāli. **SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddsstämpeln som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning / (2) Indikationen om överensstämmelse med gällande förordning (EG-symbol) / (3) Storleksbeteckning / (4) piktogrammen "I": Låsa instruktionsbroschyren före användning. / (5) Identifikation av personlig skyddsutrustning / (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) / (7) Skötselrad internationella symboler. / (8) Anordning. **DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsesstyper samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten / (2) Overensstemmelsesangivelse ifølge gældende regulativer (CE-piktogram). / (3) Størrelsesystem / (4) piktogrammet "I": Læs brugervejledningen før brugtagning. / (5) Identifikation af personlig værnemiddel / (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) / (7) Internationale vedligeholdsesinformationer / (8) Materiale. **FI Merkintä:** Tuote tunnistetaan aina etiketillä (jos mahdollista). Etiketit osoittaa tarjottavan suojauskseen typin sekä muuta tietoa. (1) Valmistajan tunnistusmerkintä / (2) Yhdenmukaisuusmerkintä paikallisten voimassa olevien määritysten mukaiseksi (CE-piktogrammi). / (3) Kokonäristelmä / (4) kuvasyntomi "I": Lue käytöohjeet ennen käyttöä. (PART3) / (7) Kansainvälisten hoitomerkit. / (8) Materiaali.



AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال المقص (إن أمكن). وتشير هذه المقصات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنعة / (2) معرفة رقم CE. / (3) قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (4) الرسم التخطيطي "I"؛ يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام / (5) التعرف على معايير الحماية الشخصية / (6) أرقام المعايير التي تنتقل لها المنتجات (PART3) / (7) رموز الصيانة الدولية. / (8) المواد الخام.